

13.—(22100) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et des Statistiques, recommandant de voter une allocation additionnelle de \$500 au Dr J. E. Laberge, pour frais de transport.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De remettre l'étude de cette question au prochain budget.

14.—Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et des Statistiques, sur les analyses de l'eau de l'Aqueduc de la Cité, et de celle de la Montreal Water & Power Co.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

15.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que l'Ingénieur-Surintendant de la Voirie reçoive instructions d'étudier la question du lourd trafic et de faire rapport immédiatement en vue de faire amender le règlement par le Conseil.

16.—Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et des Statistiques, transmettant les nouvelles demandes pour les Gouttes de Lait qui fonctionnent actuellement, et pour les nouvelles Gouttes de Lait.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement des sommes suivantes aux Gouttes de Lait actuelles, à même le crédit de \$12,000 voté le 18 mai 1914:

St-Joseph, Curé Corbeil, 306 rue Richmond . . . . .	\$300
St-Henri et St-Zotique, Mme Archambault, 1801 Notre-Dame Ouest . . . . .	200
St-Jean-Baptiste, M. l'abbé Lapalme, presbytère St-Jean-Baptiste . . . . .	200
L'Enfant-Jésus, Edm. R. Dufresne, 1781 avenue du Parc . . . . .	200

De répartir une somme de \$600 comme suit:

Notre-Dame de Grâces . . . . .	\$300
Paroisse St-Etienne . . . . .	300

Et d'ordonner qu'il leur soit payé, dès maintenant, les sommes suivantes:

Notre-Dame de Grâces . . . . .	\$100
Paroisse St-Etienne . . . . .	100

Ces dernières sommes devant être prises à même la balance disponible du crédit de \$6,000 voté le 26 mai dernier.

17.—Soumis un rapport du Surintendant de la Police Sanitaire au sujet de la plainte faite par le Dr A. Corsin, concernant une nuisance causée par la manufacture ambulante d'asphalte Warner & Quinlan.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

18.—(21966) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et des Statistiques, au sujet du dépôt de documents dans les voûtes de sûreté.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Édifices Municipaux pour savoir s'il n'est pas possible de trouver, dans les voûtes de l'Annexe, de la place pour déposer les documents du Département d'Hygiène.

19.—Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et des Statistiques, recommandant de voter un montant de 25 francs, afin d'inscrire le Bureau Municipal d'Hygiène et des Statistiques, comme membre

13.—(22100) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that an additional allowance of \$500 be voted to Dr. J. E. Laberge for costs of transportation.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That consideration of this question be deferred until the next budget is voted.

14.—Submitted a report from the Medical Health Officer, anent the analysis made of the water of the City Aqueduct and that of the Montreal Water & Power Co.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the said report be approved.

15.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Engineer Superintendent be instructed to consider the question of heavy traffic and to report thereon immediately, in order to have the by-law concerning same amended by Council.

16.—Submitted a report from the Medical Health Officer, transmitting new applications from milk depots which are now in operation, and for the establishment of new milk depots.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That payment of the following sums to the milk depots now existing, ex-appropriation of \$12,000 voted on the 18th May 1914, be authorized.

St. Joseph, Rev. Mr. Corbeil, 306 Richmond street. \$300  
St. Henry and St. Zotique, Mrs. Archambault, 1901  
Notre Dame street West . . . . . 200

St-Jean-Baptiste, Rev. Mr. Lapalme, St-Jean-Baptiste Presbytery . . . . . 200

Infant Jesus, Edm. R. Dufresne, 1781 Park avenue 200

And to apportion a sum of \$600 as follows:

Notre-Dame de Grâces . . . . . \$300  
Parish of St. Etienne . . . . . 300

And to order that they be paid, immediately, the following sums:

Notre-Dame de Grâces . . . . . \$100  
Parish of St. Etienne . . . . . 100

These last sums to be charged against the available balance of the appropriation of \$6,000, voted on the 26th May last.

17.—Submitted a report from the Superintendent of the Sanitary Police anent a complaint made by Dr A. Corsin, re nuisance caused by the Warner Quinlan portable asphalt plant.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

18.—(21966) Submitted a report from the Medical Health Officer, anent the depositing of documents in surety vaults.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Superintendent of Municipal Buildings, in order to know if it would not be possible to find, in the vaults of the Annex, a place to deposit therein the documents of the Hygiene Department.

19.—Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that an amount of 25 francs be voted, in order to inscribe the Municipal Hygiene and Statistics Bureau, as an effective member of the Fourth